

ARRÊTÉ N° A-12

**ARRÊTÉ DE LA VILLE DE DIEPPE RELATIF À LA
RÉMUNÉRATION DES MEMBRES DU CONSEIL À
PARTIR DE JUIN 2020**

Considérant qu'un groupe de travail a été constitué sur recommandation du conseil de la Ville de Dieppe lors de sa réunion tenue le 9 juillet 2018 avec le mandat de faire des recommandations au conseil municipal au sujet de la rémunération des élus;

Considérant que la raison d'être des municipalités n'est plus seulement de livrer des services aux propriétés, mais aussi d'offrir des services aux citoyens et de veiller à leur épanouissement, et ce, par l'entremise d'une multitude de décisions et d'interventions au niveau socio-économique et environnemental;

Considérant que les municipalités gèrent aujourd'hui des services aux citoyens, assument une multitude de nouvelles responsabilités et interviennent sur des thématiques telles l'environnement, la sécurité publique, les loisirs, la culture, l'accueil des immigrants et le développement économique;

Considérant que la Ville de Dieppe s'est littéralement transformée au cours des dix dernières années avec une augmentation importante de sa population, une augmentation corolaire des services donnés à cette population, ainsi qu'une augmentation importante de son assiette fiscale tant au niveau des évaluations domiciliaires que celle des commerces, institutions et industries sur son territoire;

Considérant que cette complexification de la Ville de Dieppe demande une charge de travail additionnelle de ses élus et des compétences et connaissances accrues en gouvernance et gestion;

BY-LAW NO. A-12

**A BY-LAW OF THE CITY OF DIEPPE RESPECTING
THE REMUNERATION OF THE MAYOR AND THE
COUNCILLORS AS OF JUNE 2020**

Whereas a work group was established on recommendation of Dieppe City Council at its meeting held on July 9, 2018, with a mandate to make recommendations to City Council on the remuneration of elected officials;

Whereas the purpose of municipalities is not only to provide services to properties, but also to offer services to residents and to promote their well-being, through a variety of decisions and actions at the socio-economic and environmental levels;

Whereas municipalities now manage services to residents and have assumed a wide range of new responsibilities, playing an active role in areas such as the environment, public safety, recreation, culture, welcoming immigrants and economic development;

Whereas the City of Dieppe has been literally transformed in the last ten years with a significant increase in its population, a corresponding increase in the services provided to this increased population, as well as a significant expansion in its property tax base both in terms of property tax assessments of homes as well as of commercial properties, public institutions and industries in the municipal area;

Whereas this increase in the complexity of the City of Dieppe imposes an additional workload on its elected officials and requires increased skills and knowledge in governance and management;

Considérant que la Ville de Dieppe souhaite mettre en place un cadre de rémunération de ses élus qui permette de bien les compenser pour le temps et la complexité du travail accompli et ainsi attirer une diversité de genre et de profil démographique pour ses postes de maire et de conseillers;

Considérant que le Comité a présenté au conseil de de Ville de Dieppe lors de sa réunion tenue le 22 octobre 2018 une recommandation unanime de ses membres pour modifier la rémunération des élus de la Ville de Dieppe;

Considérant que les membres du conseil actuel désirent que l'augmentation de la rémunération ne prenne effet que suite à la prochaine élection municipale générale qui aura lieu au printemps 2020.

En vertu des pouvoirs que lui confère la *Loi sur la Gouvernance locale*, L.N.-B. 2017, chapitre 18, le conseil municipal de Dieppe, dûment réuni, adopte ce qui suit :

1. L'Arrêté N° A-11(2018) Arrêté de la Ville de Dieppe ajustant la rémunération du maire et des conseillers pour contrer les effets des modifications fiscales de 2019 est modifié comme suit :

a) L'article 2. Rémunération du maire est remplacée par le suivant :

2. *Rémunération du maire*

À partir du 1^{er} juin 2020, la rémunération du maire est fixée comme suit :

- a) *Le 1^{er} juin 2020, à 53 900 \$;*
- b) *Le 1^{er} juin 2021, à 59 925 \$;*
- c) *Le 1^{er} juin 2022, à 65 950 \$;*
- d) *Le 1^{er} juin 2023, à 71 795 \$;*
- e) *Le 1^{er} juin 2024, à 78 000 \$.*

b) L'article suivant doit être inséré après l'article 6. Indemnité :

Whereas the City of Dieppe wishes to establish a remuneration framework for its elected officials that will adequately compensate them for the time and complexity of the work done, and thus attract candidates with diverse gender and demographic profiles for the positions of Mayor and Councillors;

Whereas the Committee presented to Dieppe City Council at its meeting held on October 22, 2018, a unanimous recommendation from its members to modify the remuneration of elected officials of the City of Dieppe;

Whereas the members of the present Council do not wish the increased remuneration to take effect until after the next general municipal election in the spring of 2020.

By virtue of the authority vested in it by the *Local Governance Act*, S.N.B. 2017, Chapter 18, the Dieppe City Council, duly assembled, enacts as follows:

1. By-law No. A-11 (2018) By-law of the City of Dieppe adjusting the remuneration of the Mayor and Councillors to counter the effects of the 2019 tax changes is amended as follows:

a) Article 2. Remuneration of the Mayor is replaced by what follows:

2. *Remuneration of the Mayor*

As of June 1, 2020, the remuneration of the Mayor is set as follows:

- a) *As of June 1, 2020, at \$53,900;*
- b) *As of June 1, 2021, at \$59,925;*
- c) *As of June 1, 2022, at \$65,950;*
- d) *As of June 1, 2023, at \$71,795;*
- e) *As of June 1, 2024, at \$78,000.*

b) The following article shall be inserted after Article 6. Compensation:

7. Ajustement à l'Indice des prix à la consommation

Le 1^{er} juin 2025 et le premier jour de juin de chaque année par la suite, la rémunération du maire, du maire suppléant et des conseillers est réajustée selon l'indice des prix à la consommation (IPC) du Canada de l'année civile précédente.

c) L'article 7. Entrée en vigueur doit être renuméroté comme suit :

8. Entrée en vigueur

2. Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2020.

**Première lecture
par son titre: le 26 novembre 2018**

**Deuxième lecture
par son titre: le 26 novembre 2018**

Lecture du sommaire: le 10 décembre 2018

**Troisième lecture par son
titre et adoption: le 10 décembre 2018**

7. Adjustment to the Consumer Price Index

As of June 1, 2025, and the first day of June of each year thereafter, the remuneration of the Mayor, Deputy Mayor and the Councillors shall be readjusted according to Canada's Consumer Price Index (CPI) for the previous calendar year.

c) Article 7. "Entry into Force" shall be renumbered as follows:

8. Entry into Force

2. Entry into Force

This by-law shall enter into force as of June 1, 2020.

**First Reading
by Title: November 26, 2018**

**Second Reading
by Title: November 26, 2018**

Reading in its Entirety: December 10, 2018

**Third Reading
by Title & Adoption: December 10, 2018**

Maire / Mayor

Greffier adjoint/Assistant Clerk